

## Inhaltsverzeichnis

**Projekt:** 165061 **Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey**  
**VE:** 26-0111ZW **Lieferung Schlepper mit Anbaugerät**  
**LV:** 1 **Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät**

Titel	Bezeichnung	Seite
	Langtext-Verzeichnis.....	2
00.	Lieferung Geräteträger groß mit .....	2
00.00.	Lieferung Geräteträger groß mit .....	2
	Kurztext-/Preis-Verzeichnis.....	19
00.	Lieferung Geräteträger groß mit .....	19
00.00.	Lieferung Geräteträger groß mit .....	19
	Zusammenstellung.....	20

## Langtext-Verzeichnis

Projekt: 165061 Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey  
VE: 26-0111ZW Lieferung Schlepper mit Anbaugerät  
LV: 1 Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät

OZ	StL-Nr	Menge	AE
00.	Lieferung Geräteträger groß mit Mähkombination		
00.00.	Lieferung Geräteträger groß mit Mähkombination		
00.00.0001.	--- -- -- -- -- Lieferung Geräteträger Traktor ..	1,00	Stk

### Schlepper für den Einsatz von unterschiedlichen Aufgaben an den Bundes- und Landstraßen

Zulässiges Gesamtgewicht > 13.500 kg

Leergewicht < 7.500 kg

Max. Zuladung > 5999 kg

Tragrahmen mit Verstärkung für hydraulische  
Achsabstützung

Vorderachslast mit Straßenzulassung (Anbaugeräte  
berücksichtigen) > 5999 kg

Zulässige Hinterachslast > 9999 kg

Radstand > 2700 mm

Gesamtlänge über alles < 5200 mm

Gesamtbreite < 2600 mm

Gesamthöhe < 3100 mm

Spurweite hinten < 1900 mm

Kleinster Spurkreisradius < 11 m

Mit Kommunalausstattung

#### Motordaten:

Nennleistung mind. 160 kW (DP ECE R 120)

4 Zyl. Dieselmotor

Abgasnorm Stufe V

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

**00.00.0001. Forts. ...**

Freigabe für synthetische Kraftstoffe

Abgasnachbehandlung ohne Abgasrückführung

Hubraum < 5001 cm<sup>3</sup>

Max. Drehmoment > 900 Nm bei 1900 U/min)

Nenndrehzahl <1900 U/min

Ventilspiel selbsteinstellend (Hydrostößel)

AdBlue-Tank > 35 l

Wendelüfter elektronisch geregelt

### Getriebe und Zapfwelle:

Stufenloses leistungsverzweigtes Getriebe  
verschleißfreies umschalten Vor- auf Rückwärtsfahrt  
keine Reibkupplung im Fahrtrieb

Bedienung über Joystick und Fahrpedal-  
feinsteuerung

Fahrbereich auf der Straße  
von < 0,03 km/h bis > 49 km/h  
Endgeschwindigkeit mit reduzierter Motordrehzahl

Tempomat mit frei einstellbaren Funktionen

Elektronische Getrieberegung

Intelligente Allradantriebssteuerung  
mit Lenkwinkelsteuerung

Elektr. zuschaltbare Zapfwellen mit  
Anlaufsteuerung

Zusätzlicher Zapfwellen Aus- und Einschalte  
am Heck mit Sicherheitsschaltung

Heckzapfwelle (1 3/8 Flanschzapfen für 1 3/4)  
mit voller Motorleistung

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

Projekt: 165061 Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey  
VE: 26-0111ZW Lieferung Schlepper mit Anbaugerät  
LV: 1 Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät

---

OZ	StL-Nr	Menge	AE
----	--------	-------	----

---

00.00.0001. Forts. ...

540/750/1000/1400 U/min elektr. vorwählbar

### Achsen:

Vorderachsfederung mit Niveauregulierung  
sperrbar (Frontanbaugeräte)

Lenkung mit Rückstellmoment

Ausreichende Tragfähigkeit der Vorderachse  
für Gerätekombination (6000 kg)

Front- und Heckdifferential mit 100 %  
Lamellensperre

### Bremsanlage:

Vierradbremsanlage

Integrierte Bremsanlage für die  
Vorder- und Hinterräder (Nassbremse)

Druckluftbremse mit Federspeicherhandbremse

Motorbremse

### Elektrische Anlagen:

Anhängersteckdose 12V 13-polig Beleuchtung am Heck

Steckdose vorn 12 V, 7-polig (Anbaugeräte)

Steckdose vorn 12 V, 3-polig (Arbeitselektrik)

LED Arbeitsscheinwerfer (Zusatzscheinwerfer)  
auf dem Dach nach vorn und hinten sowie  
Zusatzbeleuchtung in Verbindung mit Frontanbaugeräten  
Einzelnen frei programmierbar

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

Projekt: 165061 Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey  
VE: 26-0111ZW Lieferung Schlepper mit Anbaugerät  
LV: 1 Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät

---

OZ	StL-Nr	Menge	AE
----	--------	-------	----

---

### 00.00.0001. Forts. ...

Scheiben Wisch- und Waschanlage vorn und hinten, vorn mit Wischfeld > 265°

2 Steckdosen im Fahrerhaus 12 V/ min 10 A

Innenbeleuchtung mit Leseleuchten

2 LED-Rundumkennleuchten gelb Ø 160 mm, links und rechts, mit 4 LED-Discs, flexiblen Stativ seitlich am Fahrerhausdach montiert, abgenommen und in Zulassungsbescheinigung eingetragen.

Radioanlage Ausstattung DAB+, TP, USB und Telefonfreisprecheinrichtung

elektr. verstellbare Außenspiegel rechts und links beheizbar mit Weitwinkelspiegel

Rückfahrwarner

Elektrischer Batterietrennschalter

Handyhalterung mit Ladeanschluss USB-C

#### Lackierung:

Lackierung des Fahrerhauses in RAL 2011 (schadstoffarm)

Lackierung des Rahmens (schadstoffarm)

zusätzlicher Korrosionsschutzwachs im Bereich Rahmen/Fahrwerk

#### Bereifung / Räder:

Straßenprofil (z.B. Michelin RoadBIB) mit ausreichender Tragfähigkeit (Mähgerätekombination berücksichtigen 6000 kg)

Reifengröße vorn 28"

Reifengröße hinten 38"

Schwenkbare Kotflügel vorne

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

00.00.0001. Forts. ...

### Zusätzliche Ausstattung:

Hydraulische Servolenkung hohe Vorderachslast berücksichtigen

Tankinhalt Kraftstoff mind. 340 Liter

Tankinhalt Hydrauliköl > 70 Liter

Verbandskasten/Verbandstasche

Warndreieck, Warnleuchte und Warnweste

Feuerlöscher mit Halterung montiert

StVZO-Zulassung

Klimaautomatik mit Fußraumheizung

3. Fahrzeugschlüssel

Luftanschluss vorne

### Fahrerhaus:

Fahrerhauslagerung voll luftgefedert vorne und hinten

Warmwasserheizung mit Gebläse

Mit Dachluke

Stufenfolge der Ein- und Ausstiege gleichmäßig, entsprechend der UVV

Geprüfte Fahrerkabine mit Notsitz, Sicherheitsgurt und Fahrertür rechts

Komfort-Fahrersitz pneumatisch mit Stoffbezug drehbar, Lendenwirbelstütze, Multifunktionsarmlehne (klappbar), Niederfrequenzfederung, Kopfstütze und Dreipunktgurt, Sitzheizung

Für die Arbeitsraumüberwachung 1x Kamera mit Magnetfuß rechts am Front-Mähgerät und 2 Meter Kabelreserve und 1x Kamera am Fahrzeugheck mit Magnetfuß und 3 Meter

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

**00.00.0001. Forts. ...**

Kabelreserve

DLG und TÜV anerkanntes und Winterzertifiziertes Querkamerasystem an der Front montiert und in den Zulassungspapieren eingetragen.

Lenkrad höhenverstellbar und per Pedal/Hebel aufklappbar

Ohne B-Säule rechts (Freies Sichtfeld)

Geräuschwert in Fahrerkabine < 70 dbA

Windschutzscheibe einteilig aus Verbundsicherheitsglas beheizt  
Tür re. mit Tiefsichtfenster

Multifunktions-Joystick für Getriebesteuerung und Hydraulikfunktionen mit Anzeige und Einstellung der Motor-, Getriebe- und Hydraulikfunktionen

Betriebsfunktionen der Anbaugeräte programmierbar

Konsolen mit Ablagefächern

Einstellungen an Hydraulik, Motor, Fahrwerk, Infotainment und Klimatisierung über Bildschirm mit Touch-Screen

Luftpistole mit Halterung zur Fahrerhausreinigung

### **Geräteanbauvorrichtungen:**

Frontladeranbaukonsolen mit Schnellkuppler

Anbaurahmen für Vorbau-Mähgerät mit beidseitiger Achsblockierung incl. Frontanbauplatte Gr. 3/5 nach DIN, lackiert

### **Hydraulikanlage:**

Frontkraftheber mit > 4400 daN Hubkraft

Heckkraftheber mit > 9500 daN Hubkraft und Schwingungstilgung (3 Punktaufahme)

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

### 00.00.0001. Forts. ...

Doppeltwirkend

Elektronische Hubwerksregelung für  
Heckkraftheber mit externer Bedienung

2 dw Hydraulikleitungen und  
1 Rücklaufleitung vorn

Geräteantrieb über Heckzapfwelle

Hydraulikanlage mit zwei unabhängig  
voneinander anzusteuernenden Hydraulikkreise  
einstellbar (Dauerverbraucher)

Ausführung mit Schnellkuppler (Flat Face Coupling)

Ölfördermenge der LS-Pumpe > 150 l/min bei 200 bar

getrennter Ölhaushalt zw. Getriebe und Hydraulik

externer Hydraulikanschluss (LS-Anschluss)

Power Beyond

elektrische Einstellung von Druck- und  
Rücklaufmenge mit Zeitfunktion

Ventilbedienung von außen

5 elektrische Proportionalventile 4 hinten 1 DW vorne

Load Sensing-Hydrauliksystem

Bio-Hydrauliköl (synthetische Ester-Basis)  
ISO 15380 Hees bis max. 120° Panolin HLP  
Synth 46

### Allgemeine Forderungen:

Zulassungsbescheinigung Teil II

Straßenzulassung für Einmannbetrieb  
(Kameraüberwachung links und rechts)

### Lieferung Kombinations-Mähgeräte inkl. Erst-

...Forts. 00.00.0001.



## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

00.00.0001. Forts. ...

**montage von Kombinations-Mähgerät**  
**(Ausleger- und Randstreifenmähgerät)**  
**an Frontanbauplatte Gr. 3**

Kombinationsmähgeräte  
 (Ausleger- und Randstreifenmähgerät)  
 zum Ausmähen an Straßen mit Ein-Mann-Bedienung

**Frontausleger-Mähgerät**

Geräteanbau an die Frontanbauplatte Gr. 3  
 des Trägerfahrzeuges

Mähgerät ausgelegt für Rechts

Schwenkbereich des Auslegers > 190°

Reichweite ab Mitte Fahrzeug bis Außenkante  
 Messerkopf:

Solo-Betrieb > 6,90 m

Kombi-Betrieb > 6,40 m

gleiche Reichweite nach rechts und links

Auslegerarm mit Teleskop

Querverschub rechts oder links bei:

Kombi-Betrieb > 1000 mm

Solo-Betrieb > 1500 mm

Querverschub mit Querführung der gesamten  
 Auslegereinheit hydraulisch verfahrbar

Stufenlose Verstellung der Querführung  
 während des Mäheinsatzes

Transportstellung vorne

Solo-Betrieb ohne größere Einschränkungen

Bei Solo-Betrieb des Randstreifenmähers  
 muss das Auslegermähgerät sicher in der  
 Parkhalterung abgelegt werden können.  
 automatische Verriegelung, ohne verlassen  
 des Fahrerhauses.

**Mähausstattung Frontausleger-Mähgerät:**

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

**00.00.0001. Forts. ...**

Sicherheits Schlegelmähkopf muss geeignet  
sein zum Mulchen von Gras und Gestrüpp  
Antrieb links oder rechts einbaubar  
Zeitaufwand für den Wechsel des  
Antriebes < 4 Std  
Antrieb in Messerwelle integriert  
max. Schnittstärke > 19 mm

Schlagmesserbefestigung mit Schrauben

Anzahl der Schlegelmesser 27-32 Stück

Mähbreite mind. 1200 mm

Max. Mähgeschwindigkeit bei Grashöhe  
unter 30 cm > 9 km/h  
über 30 cm > 7 km/h

Höchst möglicher Steinschlagschutz

Schleuderschutz (GS geprüft)

Prallschutz oder Verschleißschutz innen  
auswechselbar

Abrollwalze, höhenverstellbar mit abriebfester  
Lagerung

Schnellwechsellvorrichtung für verschiedene  
Arbeitsgeräte

Messerwelle: Elektr. ein- und ausschaltbar am  
Bedienpult

autom. Abschaltung der Messerwelle beim  
Anheben des Messerkopfes vom Boden

autom. Einschaltung der Messerwelle beim  
Auflegen des Messerkopfes am Boden

Schwimmstellung der Arbeitswerkzeuge  
ohne Beeinträchtigung der übrigen Funk-  
tionen

Keine Behinderung beim Mähen von Mittel-  
platten durch den Antrieb des Messerkopfes

**Hydraulikanlage Frontausleger-Mähgerät:**

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

**00.00.0001. Forts. ...**

Hydraulischer Antrieb der Schlegelmesserwelle des Auslegermähers mit einer Hydraulikpumpe die über die Heck-Zapfwelle des Trägerfahrzeugs angetrieben wird

elektronische Begrenzung der max. Geschwindigkeit in den Funktionen "senken und knicken" im Steuerblock eingebaut

Leitungsbruchventil direkt am Hubzylinder eingebaut oder gleichwertiger Art in der Funktion "senken" und "knicken"

Hydraulische wirkende Anfahrsicherung in der Funktion "Ausleger schwenken" (Überdruckventil)

Ausgleichsspeicher durch Stickstoffspeicher in der Funktion "schwenken"

Steuerung des Auslegerarmes über die Hydraulikanlage, LS-Steuerung des Trägerfahrzeuges

Einzelsteuerung der Zylinder

Proportionalsteuerung über elektrisch gesteuerte Wegeventile mit Nothandbetätigung

Max. Schlegelwellendrehzahl > 2400 < 3000 U/min

Schlegelwellendrehzahl ablesbar am Bedienpult

Load-Sensing-Hydrauliksystem

Bio-Hydraulikölfüllung Panolin HLP Synth 46

Drehgerät mit Schnellwechsler für alle Anbaugeräte freigegeben und geprüft

2 elektrohydraulische Steuerventile zur Ansteuerung für zusätzliche Anbaugeräte wie Grabenfräse mit Auswurfklappe inkl. Schlauchleitungen am Auslegerarm verlegt

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

Projekt:	165061	Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey
VE:	26-0111ZW	Lieferung Schlepper mit Anbaugerät
LV:	1	Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät

OZ	StL-Nr	Menge	AE
----	--------	-------	----

00.00.0001. Forts. ...

### Bedienung des Frontausleger-Mähgerät:

Einhandhebel-Proportionalsteuerung  
(Ein-Mann-Bedienung) mit Bedienerinformations-  
system und Diagnosehilfe auf Display  
Einhandhebel für beide Mähausleger

Bedienteil des Auslegermähers möglichst klein  
Halterung im Sichtfeld des Fahrers (rechts)

CAN-Bus Technik inkl. Fehlerdiagnose-  
System auf Display Fehlercodetabelle in Papierform und  
als USB Stick Übergabe bei Einweisung.

Reichweitenunabhängige, automatische,  
computergestützte Auflagedruckregelung  
des Mähkopfes mit Böschungswinkelkorrektur.  
Umschaltbar je nach Arbeitseinsatz auf  
Heben u. Senkzylinder bzw. Querverschub/  
Teleskop vom Bedienteil ein- und ausschaltbar

Umstellung von der computergestützten Auflage-  
druck Regelung auf stufenlose Auflagedruck-  
einstellung. Einstellung erfolgt über einen  
Potentiometer

Abstellstützen mit Höhenverstellung

### Randstreifen-Mähgerät:

Das Ausparken des Randstreifenmähers von  
Transport- in Arbeitsposition und umgekehrt  
sollte per Knopfdruck vom Fahrerhauses  
erfolgen.

Transport-Parkvorrichtung für den sicheren  
Transport der Arbeitswerkzeuge

Der Solo-Betrieb des Randstreifenmähers sollte  
ohne Einschränkungen erfolgen

Bei Solo-Betrieb des Auslegermähgerät muss  
der Randstreifenmäher sicher in der  
Parkhalterung abgelegt werden können

In Transportstellung muss sich das Gerät in der  
Fahrzeugkontur befinden

Zeitaufwand für den Umbau des Randstreifen-  
Mähgeräts von rechts nach links < 5 Std.

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

### 00.00.0001. Forts. ...

Randstreifenmähgerät abbaubar vom Ausleger-  
mäher incl. fahrbarer und höhenverstellbarer  
Abstellvorrichtung

Tastautomatic mit vom Bedienersitz aus ver-  
stellbarer 2 stufiger Gegendruckverstellung

Max. Vorbaumaß des Gerätes in Transport-  
stellung von Anbauplatte <1700 mm

Max. Auslage ab Fahrzeugmitte bis Außenkante  
Mähkopf < 3200 mm

#### **Antrieb Randstreifenmähgerät:**

Geräteantrieb über das Heck-Hydraulikaggregat

Die max. Geräteleistung wird erreicht bei einer  
Zapfwellendrehzahl von > 690 U/min < 1050  
U/min

#### **Mähausstattung Randstreifenmähgerät:**

Randstreifenmähkopf mit Sicherheitsschlegel-  
messerwelle

Anzahl der Messer ca. 23 bis 30 Stück

Befestigung mit Schrauben

max. Schnittstärke Ø > 9 mm

Max. Mähbreite 1,20 m

Max. Mähgeschwindigkeit bei Grashöhe von  
60 cm 5 km/h

Schneithöhenverstellung von 40 - 80 mm

Mäheinsatz unter Schutzplanken < 330 mm

Stufenlose Steuerung des Auflagedruckes

Höchst möglicher geprüfter Steinschlagschutz

Not-Stopp-Schalter

#### **Elektrische Anlage Randstreifenmähgerät:**

Elektrohydraulische Steuerung des Randstreifen-

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

Projekt: 165061 Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey  
VE: 26-0111ZW Lieferung Schlepper mit Anbaugerät  
LV: 1 Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät

OZ	StL-Nr	Menge	AE
----	--------	-------	----

00.00.0001. Forts. ...

mähgerätes

Elektrische Messerwellenabschaltung mit  
Messerwellenbremse

### Hydraulikanlage Randstreifenmähgerät:

Hydraulischer Antrieb der Schlegelmesserwelle  
des Randstreifenmähers vom Hydraulikaggregat  
im Heck

Hydraulikpumpe als Axialkolbenpumpe

Bei Zapfwellendrehzahl von > 690 < 720 U/min  
Fördervolumen der Hydraulikpumpe > 49 l

Druck am Arbeitswerkzeug > 270 bar

Arbeitswellendrehzahl > 2900 U/min

Messerwellendrehzahl ablesbar am Bedienpult.

Die Zylindersteuerung erfolgt über die  
LS-Anlage des Trägerfahrzeuges

Max. hydraulische Querverstellung im  
Kombibetrieb > 990 mm

### Bedienung Randstreifenmähgerät

Bedienteil des Randstreifenmähers in  
Verbindung mit dem Ausleger-Mähgerät  
möglichst klein und übersichtlich mit Halterung  
im Sichtfeld des Fahrers

Auslegerentlastung

Automatische Anpassung an Bankettneigung

Neigungsanpassung mind. +/-30°

Automatische Steuerung des Mähkopfes an  
Hindernissen

### Lackierung des Kombinations-Mähgerätes:

RAL 2011 (schadstoffarm)

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

00.00.0001. Forts. ...

Schichtdicke der Lackierung mind. 100 my

### **Elektrische Anlage Kombinations-Mähgerät:**

12 Volt Anlage

Betriebsstundenzähler

### **Hydraulikanlage Kombinations-Mähgerät:**

Die Hydraulikschläuche für die Verbindungen vom Tank im Heck zum Front-Aggregat sind fest am Schlepper neu zu verlegen, mit beidseitigen Schnellkupplungen (vorhandene sind zu ersetzen)

Alle Schnellkupplungen sind vertauschungssicher ausulegen und zu kennzeichnen

Gesamthydraulikölfüllung wie Trägerfahrzeug  
Bio-Hydrauliköl Panolin HLP Synth 46

Hochdruckfilter mit Wechselfpatrone (10 my) eingebaut zwischen Pumpe und Proportionalsteuerblock

Saug- oder Rücklaufilter

Hydrauliktankinhalt mind. 90 l mit Ölkühler oder mind. 150 l ohne Ölkühler jeweils mit Füllstandsanzeige

### **Zusätzliche Ausstattung Kombinations-Mähgerät:**

Kolbenstange der Hydraulikzylinder hartverchromt, Schichtdicke > 24my

Transport-Parkvorrichtung zum sicheren Verriegeln der Arbeitswerkzeuge

In Transportstellung hat das Kombinations-Mähgerät zusammengeklappt vor dem Schlepper

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

### 00.00.0001. Forts. ...

zu liegen, ein Ablegen seitlich am Schlepper  
oder über die Fahrzeugkabine ist nicht  
gewünscht

Durchfahrhöhe in Transportstellung  
< 3.40 m

Kugelpkopfkupplung für Anhängerbetrieb hinten  
(am Ausgleichsgewicht) inkl. TÜV-Abnahme

Halterung für 2 Sicherheitsfußplatten (> 880 x 440  
x 115mm) in Fahrtrichtung rechts und 2 Verkehrsschilder  
(Vierkant-Aufnahme 50 x 50mm außen gemessen) und zwei  
Werkzeugkisten  
(450 x 350 x 450mm ± 50 mm) in Fahrtrichtung li. am  
Fahrzeugheck (genaue Positionierung der Halterungen nach  
Beauftragung)

Zusätzliche Schlussleuchten mit Brems-  
leuchte hinten und Begrenzungsleuchte  
vorne (abnehmbar) zum Mitführen in  
Fahrtrichtung rechts

Zusatz LED-Rückfahrscheinwerfer über R-Gang-Signal  
geschaltet am Hydraulik Aggrergat/ Kontergewicht  
montiert

Anpassung der Armauflage für Bedieneinheiten

Hochdruckgebläse zur Straßenreinigung  
Frontanbau am Randstreifenmähgerät  
einsetzbar über Bedienpult in Fahrerhaus zu und  
abschaltbar

Zusatz Arbeitsscheinwerfer über Bedieneinheiten  
geschaltet, am Arm der Werkzeugaufnahme befestigt mit  
Lichtkegel zu dem Arbeitswerkzeug

GFK Wassertank mit Kreutzzschwallwände 1000 Liter an  
Heckaggregat über Koppelpunkte an- abbaubar ohne  
Heckaggregat oder Gewichtsplatten abbauen zu müssen  
incl. Beleuchtungsanlage, Abstellstützen sowie  
Staplertaschen

Wasserpumpe elektrisch mit Filter und Druckregelung im  
Fahrerhaus angesteuert zur Nutzung z.B. einer

...Forts. 00.00.0001.



## Langtext-Verzeichnis

<b>Projekt:</b>	<b>165061</b>	<b>Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey</b>
<b>VE:</b>	<b>26-0111ZW</b>	<b>Lieferung Schlepper mit Anbaugerät</b>
<b>LV:</b>	<b>1</b>	<b>Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät</b>

<b>OZ</b>	<b>StL-Nr</b>	<b>Menge AE</b>
-----------	---------------	-----------------

**00.00.0001. Forts. ...**

Doppelwaschbürste am Wasserfass angebaut.

Leitpfostenwaschanlage bestehend aus 2 hydraulisch angetriebenen Waschbürsten ø ca. 500 mm. Hydraulisch schwenkbar um 90° zum Reinigen der Schilder (Zusatzsteuerfunktion erforderlich); Autom. abschalten der Wasserpumpe in Abhängigkeit der Armposition des Frontauslegers.

Hochdruckwasserleitung an Geräteträger montiert und betriebsbereit verlegt bis Werkzeugaufnahme (Arm 3) Bereich Hydraulikanschlüsse Zusatzgeräte

Gewichtsplatte montiert am Heckaggrergat mit beigelegter Achslastberechnung

### **Sicherheits- und Noteinrichtung Kombinations-Mähgerät:**

Geräuschpegel gemessen am Ort des Bedieners bei geschlossener Fahrzeugkabine und Motordrehzahl 1500 U/min < 72 dBA,

Notaus mit Wiedereinschalt-  
sperre gegen unbefugtes bzw. unbeabsichtigtes Wiedereinschalten gemäß Maschinenrichtlinien 2006/42/EG

Elektrisches Schaltventil zur Betätigung des Arbeitswerkzeuges mit Druckabsicherung, inkl. Messerwellenbremse

Sicherheits-Stop (Notaus aller Arbeitsgeräte) vom Bedienteil aus bedienbar, die Nachlaufzeit der Messerwelle darf 4 Sekunden nicht überschreiten

Leuchtpfeil (Blinkpfeil / Blinkkreuz) mit motorischer Hebe- und Senkvorrichtung, Fa. Nissen LP 15/S-LED, L8H oder gleichwertiger Art Montage über Heck-Ausgleichsgewicht komplett

Warnmarkierung nach DIN 30710

Anbauadapter für alle vorhanden Anbaugeräte

...Forts. 00.00.0001.

## Langtext-Verzeichnis

Projekt:	165061	Fahrzeug- und Gerätemanagement-ZW Tholey
VE:	26-0111ZW	Lieferung Schlepper mit Anbaugerät
LV:	1	Lieferung Geräteträger groß mit Mähgerät

OZ	StL-Nr	Menge	AE
----	--------	-------	----

00.00.0001. Forts. ...

verschiedener Hersteller.

GS Prüfung und Freigabe der Nutzung aller vorhanden  
Anbaugeräte der verschiedenen Hersteller